

**LÊN KẾ HOẠCH
CHO TƯƠNG LAI
CỦA CÁC EM**

**CHUẨN BỊ BƯỚC VÀO TUỔI
TRƯỞNG THÀNH**

Xem xét cuộc đời của các em





Giúp bạn chuẩn bị cho cuộc họp lập kế hoạch của bạn.

Điều Phối Viên Dịch Vụ của *Harbor Regional Center* sẽ gặp gỡ các em và những người quan trọng trong đời của các em. Cuộc họp này là cơ hội để các em và gia đình các em và nhóm hỗ trợ của các em ngồi lại và suy nghĩ về tình hình hiện tại của mình, các em muốn đạt được gì trong tương lai, và các em cần sự hỗ trợ gì để giúp các em đạt được điều đó. Nếu các em điền vào mẫu đơn này hoặc thậm chí là nếu các em nghĩ đến một số câu hỏi mà nó nêu ra, các em sẽ được chuẩn bị cho cuộc họp lập kế hoạch.

■ Việc này là về các em - ghi tên của các em vào chỗ trống đã cho. _____

■ Nhóm hỗ trợ của các em là ai?- (ví dụ như: bạn bè của các em là ai? Các em tìm đến ai để được giúp đỡ khi cần? Các em muốn mời ai tham dự cuộc họp lên kế hoạch của mình? Ghi tên của họ vào chỗ trống đã cho bên dưới.) _____

VIỆC NÀY LÀ VỀ CÁC EM

1. Một số điểm nổi bật về các em là gì? (Ví dụ: Các em thích gì về bản thân mình? Những khả năng và kỹ năng của các em gì?) _____

2. Các em thích làm gì với gia đình và bạn bè, ở nhà, hoặc trong cộng đồng? _____

3. Các em thích làm những dạng việc gì, một mình hoặc với người khác? _____

4. Những rào cản làm cho các em không thể tham gia cùng bạn bè và gia đình là gì, nếu có? _____

5. Các em muốn làm gì sau khi học xong? _____

6. Điều gì làm cho các em hạnh phúc? _____

7. Điều gì làm cho các em buồn (giận hoặc buồn hay buồn bực)? _____

8. Các em có bạn bè trong khu phố không? Ở trường? Người mà các em thích tham gia hoạt động cùng là ai? (Các em có thể cho biết tên của nhiều hơn một người nếu muốn.) _____

THÔNG TIN VỀ VIỆC HỌC CỦA CÁC EM

9. Phần hay nhất về chương trình giáo dục của các em là gì? _____

10. Các em muốn thay đổi (cải thiện hoặc tập trung vào) phần gì trong chương trình giáo dục của mình? _____

11. Các em muốn học được gì? _____
Các em có cần hỗ trợ để hiểu được chương trình giáo dục của mình không? (*IEP*, 504, đánh giá) CÓ KHÔNG
12. Các em có muốn điều phối viên dịch vụ *HRC* quan sát các em ở trường không? CÓ KHÔNG
Các em có muốn Điều Phối Viên Dịch Vụ *HRC* đi cùng các em đến IEP tiếp theo của các em không? CÓ KHÔNG
13. *Harbor Regional Center* có thể làm những việc gì khác để hỗ trợ các em liên quan đến chương trình giáo dục của các em? (Ví dụ như, các em có cần thông tin về các quyền giáo dục đặc biệt không? Các em có muốn biết thông tin về vấn đề hòa nhập hoàn toàn không? Nếu việc xếp lớp là vấn đề, các em có cần hỗ trợ để xác định sự xếp lớp phù hợp nhất cho các em không?) _____

THÔNG TIN VỀ SỨC KHỎE CỦA CÁC EM

14. Sức khỏe của các em thế nào? Các em có bất kỳ vấn đề gì về sức khỏe khiến cho các em hoặc gia đình các em lo lắng không? _____
Có bất kỳ quan ngại nào về sức khỏe tâm thần không? _____

15. Các em có bác sĩ hay không và, nếu có, các em gặp bác sĩ lần cuối khi nào? _____
Để làm gì? _____
16. Các em có sử dụng bất kỳ thuốc nào không? _____
Nếu có, các thuốc đó là gì và liều lượng là bao nhiêu? _____

17. Các em có nha sĩ hay không và, nếu có, các em gặp nha sĩ lần cuối khi nào? _____
18. Các em có một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần không và, nếu có, các em gặp họ lần cuối khi nào? _____

19. Các em có cần giúp tìm bác sĩ hoặc nha sĩ không? CÓ KHÔNG
20. Các em có bảo hiểm y tế cho con bản thân các em không?
 CÓ KHÔNG
21. Các em có cần bất kỳ công nghệ hỗ trợ nào không? CÓ KHÔNG
22. Các em cao bao nhiêu và cân nặng bao nhiêu? _____
Các em có chế độ ăn đặc biệt không? _____

23. Các em có muốn chúng tôi sắp xếp một quy trình đánh giá sức khỏe tổng quát/sức khỏe tâm thần cho các em không? CÓ KHÔNG
 Có thể (em muốn nghe thêm về việc này.)

THÔNG TIN VỀ TƯƠNG LAI CỦA CÁC EM

24. Các em có hy vọng và mơ ước gì cho tương lai của mình? (Suy nghĩ về những gì các em muốn cho mình trong năm tới? Còn 3 hoặc 4 năm sau thì sao?) _____

25. Điều gì làm các em lo lắng nhất về tương lai của mình? _____

26. Các em sẽ cần có những dạng hỗ trợ gì từ nhóm hỗ trợ của mình, và những người khác trong cộng đồng để giúp các em đạt được các mục tiêu của mình? _____

27. *Harbor Regional Center* có thể hỗ trợ các em đạt được các mục tiêu của mình bằng cách nào? _____

NHỮNG ĐIỀU VỀ THÔNG TIN VÀ HỖ TRỢ DÀNH CHO GIA ĐÌNH CÁC EM

28. *Harbor Regional Center* có nhiều cơ hội huấn luyện cho các em, các em có muốn biết thêm về các lớp huấn luyện của chúng tôi không?

CÓ KHÔNG

29. Các em có cần thêm thông tin về các chương trình phúc lợi công như Dịch Vụ Dành Cho Trẻ Em *California (California Children's Services, CCS)* hoặc Thu Nhập An Sinh Bổ Sung (*Supplemental Security Income, SSI*) hoặc Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Gia (*In-Home Support Services, IHSS*) hay *Medi-Cal*? CÓ KHÔNG
Nếu có, chương trình nào? CCS SSI IHSS
 Medi-Cal

30. Các em có muốn nhận thông tin về kỹ năng sống độc lập, sinh sống có hỗ trợ, và cơ sở hỗ trợ có giấy phép dành cho trẻ em có nhu cầu đặc biệt không? CÓ KHÔNG

31. Cách hiệu quả nhất để Điều Phối Viên Dịch Vụ liên hệ với các em là gì? Điện Thoại _____
Email _____
Các em muốn được liên lạc trong năm IPP bao lâu một lần?

NHỮNG ĐIỀU GÌ KHÁC LÀ QUAN TRỌNG ĐỐI VỚI CÁC EM

32. Các em có thể sử dụng chỗ trống này để viết về những điều khác mà các em cho là quan trọng đối với việc lập kế hoạch cho tương lai của các em _____

